

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses kabellosen Vibrationsmelders für XMD-110 (PX-3724) und XMD-3200.pro (PX-1297). Ideal ist der unscheinbare Wachmann an Fenstern, Türen, Schränken und sogar hinter dem Gemälde. Was er beschützt, ist vor Langfingern sicher. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen kabellosen Vibrationsmelder optimal einsetzen können.

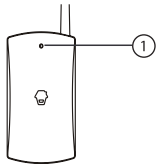
Lieferumfang

- Kabelloser Vibrationsmelder für XMD-110 und XMD-3200.pro
- Bedienungsanleitung
- Zusätzlich benötigt: 2 AAA-Batterien (1,5 V)



Hinweis:
Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Produktdetails



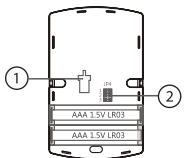
1. Signal-LED

LED-Funktionen

Blink einmal: Ein Eindringling wurde entdeckt, ein Funksignal wird an das Bedienfeld gesendet.

Blinkt einmal alle zwei Sekunden: Die Batterie ist schwach, bitte ersetzen Sie sie.

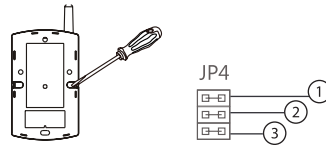
Leiterplatten-Layout



1. Sabotage-Schalter
2. Empfindlichkeitseinstellung

Empfindlichkeitseinstellung

Nehmen Sie die Rückseite des Gehäuses mit einem Schraubenzieher ab. Drücken Sie die Jumper-Kappe auf die benötigte Einstellung.



1. Hohe Empfindlichkeit
2. Mittlere Empfindlichkeit
3. Niedrige Empfindlichkeit

Verbindung mit Bedienfeld

Stellen Sie sicher, dass sich das Bedienfeld im Learn-Modus befindet. Drücken Sie den Sabotage-Schalter und simulieren Sie einen Einbruch. Wenn das Signal empfangen wurde und auf dem Bedienfeld ein Signalton ertönt, wurde die Verbindung erfolgreich hergestellt.

Montage

Entfernen Sie den Isolierstreifen von den Batteriepolen. Der Vibrationsmelder wechselt in den Arbeitsmodus. Säubern Sie die Oberfläche des Gerätes, bevor Sie es montieren. Montieren Sie den Vibrationsmelder an einem Objekt mithilfe von doppel-seitigem Klebeband. Stellen Sie sicher, dass die Antenne nach oben zeigt.

Technische Daten

Produktname	Kabelloser Vibrationsmelder für XMD-110 und XMD-3200.pro
Model-Nr.	PX-3823 (WD-80)
Batterie	2 AAA- Batterien
Stromverbrauch im Standby	29 µA
Stromverbrauch bei Alarm	22,2 mA
Übertragungreichweite	≤ 100 m
Funkfrequenz	433 MHz
Betriebstemperatur	-10 °C - 50 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	≤ 80 % RH (nicht kondensierend)
Sensor-Abmessung	54 × 14,5 × 107 mm

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig, außer um die Batterien zu wechseln. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge

oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.

- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus haben eine niedrigere Ausgangsspannung als Batterien. Dies kann in manchen Fällen dazu führen, dass ein Gerät Batterien benötigt und mit Akkus nicht funktioniert.
- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt PX-3823 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG befindet.

Andreas Kurtasz

Leiter Qualitätswesen
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
11.03.2014

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de. Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer PX-3823 ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de ce détecteur de vibrations sans fil, à utiliser avec "XMD-110" (Réf.PX-3724) ou "XMD-3200.pro" (Réf.PX-1297). Ce petit gardien discret se place idéalement sur une fenêtre, une porte, un placard ou même derrière un tableau, et vous avertit en cas d'intrusion. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

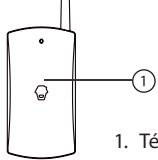
Contenu

- Détecteur de vibrations sans fil pour "XMD-110" et "XMD-3200.pro"
- Mode d'emploi
- Accessoires requis : 2 piles AAA (1,5 V)



Note :
Les piles ne sont pas fournies.

Description du produit



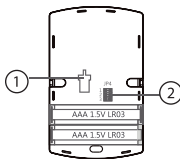
1. Témoin lumineux

Indications du témoin lumineux

Clignote une fois : un intrus a été détecté ; un signal radio est envoyé au panneau de commande.

Clignote toutes les deux secondes : la pile est faible. Remplacez-la.

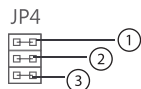
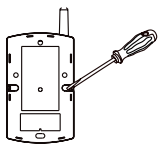
Disposition des circuits imprimés



1. Interrupteur anti-sabotage
2. Réglage de la sensibilité

Réglage de la sensibilité

Retirez la face arrière du boîtier en la dévissant à l'aide d'un tournevis. Placez le cavalier à l'emplacement correspondant au réglage souhaité.



1. Sensibilité élevée
2. Sensibilité moyenne
3. Sensibilité faible

Connexion avec le panneau de commande

Assurez-vous que le panneau de commande se trouve en mode Learn. Appuyez sur l'interrupteur anti-sabotage et simulez une intrusion. Lorsque le signal est reçu et que le panneau de commande émet un signal sonore, la connexion a été établie avec succès.

Montage

Retirez les bandes isolantes des bornes des piles. Le détecteur de vibrations passe en mode Activé.

Nettoyez la surface de l'appareil avant le montage.

Fixez alors le détecteur de vibrations à un objet, en utilisant de l'adhésif double face. Assurez-vous que l'antenne est bien orientée vers le haut.

Caractéristiques techniques

Nom du produit :	Détecteur de vibrations sans fil pour "XMD-110" et "XMD-3200.pro"
Référence	PX-3823 (WD-80)
Alimentation	2 piles AAA
Consommation en veille	29 µA
Consommation en cas d'alarme	22,2 mA
Portée de la transmission	≤ 100 m
Fréquence radio	433 MHz
Température de fonctionnement	-10 °C - 50 °C
Humidité de l'air relative	≤80 % RH (sans condensation)
Dimensions du capteur	54 x 14,5 x 107 mm

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez ni ne démontez jamais le produit vous-même, sauf pour changer les piles. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants ! Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes sur le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Consignes importantes sur les piles et leur recyclage

Les piles ne doivent PAS être jetées dans la poubelle ordinaire. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles usées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- Les accus délivrent parfois une tension plus faible que les piles alcalines. Dans la mesure du possible, utilisez l'appareil avec des piles alcalines plutôt que des accus.
- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les batteries/piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez que des piles du même type ensemble et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-3823 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Andreas Kurtasz

Directeur Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
11.03.2014